



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 13.4.2012 г.  
COM(2012) 161 final

2012/0086 (NLE)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) № 7/2010 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Необходими са автономни тарифни квоти на Съюза за продукти, чието производство в Съюза е недостатъчно, за да отговори на нуждите на промишлеността на Съюза, използваща тези продукти, за текущия квотен период. В отговор на исканията на няколко държави членки Комисията разгледа заедно със съответните правителствени експерти въпроса дали да бъдат открити нови автономни тарифни квоти за някои селскостопански и промишлени продукти.

На 22 декември 2009 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 7/2010 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти, за да бъде задоволено при най-благоприятни условия търсенето на въпросните продукти в Съюза.

Следва да бъдат открити тарифни квоти на Съюза с намалени или нулеви ставки на автономните мита по Общата митническа тарифа, с подходящ размер, без това да нарушава пазара на съответните продукти. Разискванията на срещите на Групата по икономически и тарифни въпроси (ГИТВ) показаха, че държавите членки са готови да открият две нови квоти, да увеличат размерите на три съществуващи квоти, както и да изменят описанието на продукта за квотата с пореден номер 09.2633, без това да наруши пазара на тези продукти. Също така е необходимо да бъде закрыта тарифната квота с пореден номер 09.2767, тъй като на 1 юли 2012 г. ще започне автономно тарифно суспендиране във връзка със съответния продукт.

Предложението е в съответствие с политиките в областта на селското стопанство, търговията, предприемачеството, развитието и външните отношения. По-специално, настоящото предложение не е за сметка на държавите, ползващи се с преференциални търговски споразумения с ЕС (напр. Общата система за преференции — ОСП, режима на Споразумението за партньорство със страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн — АКТБ, споразуменията с държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки).

### **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Проведена бе консултация с ГИТВ, която представлява предприятията на всяка държава членка. Всички изброени квоти отговарят на споразумението, постигнато от Групата.

Не бе споменато съществуването на потенциално сериозни рискове с необратими последици.

Това предложение подлежи на междуведомствени консултации и се публикува след приемането му от Съвета.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Изменение на регламент на Съвета за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти с правно основание член 31 от Договора за функционирането на Европейския съюз. По силата на посочения член автономните тарифни квоти се определят от Съвета с квалифицирано мнозинство въз основа на предложение на Комисията.

Предложението е от изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

Този набор от мерки съответства на принципите за опростяване на процедурите за икономическите оператори, осъществяващи външна търговия, и на Съобщение 98/С 128/02 на Комисията от 1998 г. относно автономните мерки за тарифно суспендиране и квоти (ОВ С 128, 25.4.1998 г., стр. 2).

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Несъбрани митни сборове на обща стойност 1 254 825 EUR.

### **5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ**

В приложението към предложения регламент се съдържа информация за откритите, увеличените и изменените автономни квоти .

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС) № 7/2010 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 31 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури достатъчно и непрекъснато снабдяване с някои стоки, чието производство в Съюза е недостатъчно, и да се избегнат смущенията на пазара, с Регламент (ЕС) № 7/2010<sup>1</sup> на Съвета за някои селскостопански и промишлени стоки са открити автономни тарифни квоти, в рамките на които тези продукти могат да бъдат внасяни с нулеви или намалени ставки на митата. Поради същите причини, считано от 1 юли 2012 г., за два продукта е необходимо да се открие нова тарифна квота с нулева ставка на митото с подходящ размер.
- (2) Вече установените размери за автономните тарифни квоти на Съюза с поредни номера 09.2638, 09.2814 и 09.2889 са недостатъчни, за да отговорят на нуждите на промишлеността на Съюза. Вследствие на това размерите на тези квоти следва да бъдат увеличени от 1 януари 2012 г.
- (3) Освен това описанието на продукта за автономната тарифна квота на Съюза с пореден номер 09.2633 следва да бъде адаптирано.
- (4) Също така вече не е в интерес на Съюза да продължава да предоставя за второто полугодие на 2012 г. тарифната квота с пореден номер 09.2767. Поради това тази квота следва да бъде закрыта, считано от 1 юли 2012 г., и съответният ред следва да бъдат заличен от приложението към Регламент (ЕС) № 7/2010.
- (5) Поради това Регламент (ЕС) № 7/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (6) Тъй като някои от мерките, предвидени в настоящия регламент, ще се прилагат от 1 януари 2012 г., а други от 1 юли 2012 г., настоящият регламент следва да се прилага от същите дати и да влезе в сила незабавно,

---

<sup>1</sup> ОВ L 3, 7.1.2010 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложението към Регламент (ЕС) № 7/2010 се изменя, както следва:

- (1) Въмъкват се редовете с поредни номера 09.2644 и 09.2645, съдържащи се в приложение I към настоящия регламент.
- (2) Редовете за тарифни квоти с поредни номера 09.2638, 09.2814 и 09.2889 се заменят с редовете, съдържащи се в приложение II към настоящия регламент.
- (3) Редът за тарифна квота с пореден номер 09.2633 се заменя с реда, съдържащ се в приложение I към настоящия регламент.
- (4) Редът за тарифна квота с пореден номер 09.2767 се заличава.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2012 година.

Член 1, параграф 2 обаче се прилага от 1 януари 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с договорите.

Съставено в Брюксел на 13.4.2012 година.

*За Съвета  
Председател*

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Тарифни квоти, посочени в член 1, параграф 1 и член 1, параграф 3

Пореден номер	Код по КН	ТАРИ К	Описание	Период за квотата	Размер на квотата	Мито за квотата в (%)
09.2644	ex 3824 9 0 97	96	Препарат с тегловно съдържание: — 55 % или повече, но не повече от 78 % диметил glutарат — 10 % или повече, но не повече от 28 % диметил адипат и — не повече от 25 % диметил сукцинат	1.7.- 31.12.	7 500 тона	0 %
09.2645	ex 3921 1 4 00	20	Блок от пеноматериал, от регенерирана целулоза, импрегниран с вода, съдържаща магнезиев хлорид и четвъртични амониеви съединения, с размери 100 cm ( $\pm$ 10 cm) x 100 cm ( $\pm$ 10 cm) x 40 cm ( $\pm$ 5 cm)	1.7.- 31.12.	650 тона	0 %
09.2633	ex 8504 4 0 82	20	Токоизправител с мощност не повече от 1 kVA, предназначен за използване при производството на апарати за епилация (1)	1.1.- 31.12.	4 500 0 00 броя	0 %

---

(1) Вписването в тази подпозиция се извършва съгласно членове от 291 до 300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ П

Тарифни квоти, посочени в член 1, параграф 2:

Пореден номер	Код по КН	ТАРИ К	Описание	Период за квотата	Размер на квотата	Мито за квотата в (%)
09.2638	ex 2915 2 1 00	10	Оцетна киселина с чистота 99 тегловни % или повече (CAS RN 64-19-7)	1.1.- 31.12.	1 000 0 00 тона	0 %
09.2889	3805 10 9 0		Терпентиново масло, получено при производството на целулоза по сулфатен метод	1.1.- 31.12.	25 000 тона	0 %
09.2814	ex 3815 9 0 90	76	Катализатор, съдържащ титанов диоксид и волфрамов триоксид	1.1.- 31.12.	3000 тона	0 %

**ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С  
ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО ПРИХОДНАТА  
ЧАСТ**

**1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 7/2010 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти

**2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

Глава и статия: глава 12, статия 120

Сума, предвидена в бюджета за 2012 година: € 19 171 200 000

**3. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ**

Предложението няма финансово отражение

Предложението няма финансово въздействие върху разходите, но има такова върху приходите, както следва:

(в млн. EUR до първия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред	Приходи <sup>2*</sup>	12-месечен период, започващ на 1.1.2012 г.	6-месечен период, започващ на 1.7.2012 г.
Статия 120	<i>Въздействие върху собствените ресурси</i>	- 0,7	- 0,6

**4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**

Разпоредбите, свързани с управлението на тарифните квоти, включват мерките, необходими за предотвратяване и защита от измами и нередности.

**5. Други бележки**

<sup>2</sup> По отношение на традиционните собствени ресурси (селскостопански мита, налози върху захарта, мита) посочените суми следва да бъдат в нетен размер, т.е. брутните суми след приспадане на 25 % за разходите по събирането.



## ПРИЛОЖЕНИЕ I

**В сила от 1.7.2012 г:**

Тарифни квоти, посочени в член 1, параграф 1 и член 1, параграф 3

Описание на продукта	Размер на квотата (тонове)	Прогнозна цена (EUR за тон)	Мито (в %) (Обща митническа тарифа 2012 г.)	Мито за квотата (%)	Очаквана загуба на приходи (в EUR)
Препарат 09.2644	+ 7500 тона  (начален размер:  0 тона)	1235	6.5	0	602 063
Блок от целулоза 09.2645	+ 650 тона  (начален размер:  0 тона)	4230	6.5	0	178 718

**Общо загуба на приходи:**  
**(780 781 EUR – 195 195 EUR ) = 585 586 EUR нето.**

## ПРИЛОЖЕНИЕ Ц

**В сила от 1.1.2012 г.:**

Тарифни квоти, посочени в член 1, параграф 2:

Описание на продукта	Разлика в размера на квотата (тонове)	Прогнозна цена (EUR за тон)	Мито (в %) (Обща митническа тарифа 2012 г.)	Мито за квотата (%)	Очаквана разлика в загубата на приходи спрямо предходния период на квотата (в EUR)
Оцетна киселина 09.2638	+ 500 000 тона  (начален размер: 500 000 тона)	20	5,5	0	550 000
Терпентин 09.2889	+ 5000 тона  (начален размер: 20 000 тона)	677	3,2	0	108 320
Катализатор 09.2814	+ 800 тона  (начален размер: 3000 тона)	4500	6,5	0	234 000

Общо загуба на приходи по отношение на предходния период на квотата:  
(892 320 EUR – 223 080 EUR ) = 669 240 EUR нето.